

香港中環德輔道中4-4A號渣打銀行大廈20樓C室  
Suite C, 20/F, Standard Chartered Bank Building,  
4-4A Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong  
Tel: 3653-8888 Fax:3653-8800

**提款申請**  
**Withdrawal Request**

To: Compliance officer of The Core Securities Company Limited (“TCS”):  
致: 核聚證券有限公司(“核聚證券”) 合規主任:

客戶名稱:

Name of Client<sup>1</sup>: \_\_\_\_\_

**申請人資料**

**Applicant Information**

申請人名稱

Applicant name: \_\_\_\_\_

MySmartAdvisor 帳戶號碼 / 賬戶名稱  
(如有)

MySmartAdvisor Account

Number/Account Name (if any): \_\_\_\_\_

在核聚證券有限公司的帳戶名稱及帳  
戶號碼 (如有)

Account Name and Account Number  
maintained with The Core Securities  
Company Limited (if any): \_\_\_\_\_

申請人電話號碼

Applicant's Telephone Number: \_\_\_\_\_

**提取款項**

**Withdrawal**

本人 / 吾等於 \_\_\_\_\_ (提取款項的日期) 在貴公司帳戶提取  港幣  美元  
金額並支付於下列之帳戶:

On \_\_\_\_\_ (withdrawal date), I/we hereby withdraw  HKD  USD: \_\_\_\_\_  
from my /our account held with you and pay to the following account(s):

客戶協議書內之指定戶  Designated bank account on Client Agreement;

或 OR  
\_\_\_\_\_

<sup>1</sup> If the Client is a natural person, please provide a copy of identity card or unexpired passport. If the Client is a legal entity, please provide a copy of a certificate of incorporation (including any certificate of change of name), business registration certificate and the most recent certificate of incumbency issued within the last 3 months (if applicable).

如果客戶是自然人，請提供身份證或未過期護照的複印件。如果客戶是法人實體，請提供公司註冊證書（包括任何名稱變更證書）、商業登記證及最近 3 個月內簽發的最新董事在職證明書（如適用）的副本。

□下列之同名帳戶The following bank account with same recipient account name as the applicant:

<p>申請人同名的銀行戶口資料Applicant's Same Name Bank Account Information:  <b>(注意:第三方受益人通常不被接受。如有客戶特別要求向第三方匯款,請客戶填寫另外一份表格標題為“第三方匯款指示”,並提供核聚證券要求的盡職調查文件。)</b>  <b>(Note: Payment to any third-party recipient(s) is not acceptable in general. In case where third-party payment is requested by client, please fill in the other attached form headed “Third Party Fund Withdrawal Instruction” and provide all due diligence documents as may be requested by TCS.)</b></p>	
銀行名稱 Name of Bank:	
銀行帳戶名稱 Bank Account Name:	
銀行帳戶號碼 Bank Account Number:	
銀行 SWIFT/ABA 號碼 Bank SWIFT/ABA Number:	
中轉銀行名稱 Intermediary Bank Name:	
中轉戶口號碼 Intermediary Bank Account Number:	
中轉銀行 SWIFT/ABA 號碼 Intermediary Bank SWIFT/ABA Number:	
匯款的資金來源 Source of Funding:	
付款原因 Reason of Payment:	<input type="checkbox"/> Obtain the proceeds / 取得收益  <input type="checkbox"/> Others (Please specify): _____ / 其他 (請說明): _____
備註 Remarks:	

為了遵守對證券及期貨事務監察委員會發出有關《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集指引（適用於持牌法團）》，本人/吾等, 以下簽署者, 謹此聲明: **(1) 收款人的確是將要取得款項的最終受益人; (2) 款項的支付及匯款目的並非為洗錢、恐怖分子集資活動、販毒、組織及嚴重罪行或其他非法活動; 及 (3) 本提款申請以及提款的預期用途是合理正當的, 並遵守所有適用的法律和法規。**

To comply with the Guideline on Anti-Money Laundering and Counter-Financing of Terrorism (For Licensed Corporations) issued by the Securities and Futures Commission, I/we, the undersigned, hereby declare that **(1) the Recipient is indeed the ultimate beneficial owner of the funds to be received; (2) the funds are NOT transferred and purposes of the remittance are NOT for money laundering, terrorist financing, drug trafficking, organized and serious crimes, or other illegal activities; and (3) this fund transfer request and the intended use of funds transferred are legitimate and comply with all applicable laws and regulations.**

本人/吾等在此確認、同意並授權：(i) 核聚證券可全權酌情決定接受或拒絕任何匯款，及 (ii) 核聚證券可全權酌情決定，無需提供本人/吾等任何事先通知或獲得本人/吾等的事先確認及/或指示，將任何被拒絕的匯款退回其付款來源。

I/We hereby acknowledge, agree and authorize that: (i) TCS, in its sole and absolute discretion, may accept or reject any payment, and (ii) TCS, in its sole and absolute discretion, without having to provide me/us with any prior notice or to obtain the prior confirmation and/or direction from me/us, to return any rejected payment to its payment source.

本人/吾等特此進一步同意，向核聚證券、其任何關聯公司及其各自的董事、高級人員、雇員和代理人或與上述任何實體有關的任何他方進行彌償、辯護，以及使其免受損害，所有根據核聚證券接受本申請以及核聚證券依循本申請所載之事項及確認時所蒙受的一切行動、要求、申索、職責、義務、承諾以及責任。本人/吾等並同意依核聚證券的合理要求立即提供任何其他信息及進行確認。

I/We hereby further agree to indemnify, hold harmless and defend TCS and any of its affiliates and their respective directors, officers, employees and agents, or any other party related to any of the foregoing entities, absolutely from any and all actions, demands, claims, duties, obligations, undertakings and liabilities under or with regard to TCS's acceptance of this request and TCS's reliance on the matters and confirmations set forth herein. I/We agree to promptly provide any additional information and confirmations that TCS may reasonably require.

(簽字頁見下)  
(signature page follows)

客戶簽署(公司客戶請加公司蓋章)  
Client(s) Signature (with company chop, if applicable)

日期  
Date

或由申請人簽署  
OR signed by Applicant

申請人簽署(公司請加公司蓋章)  
Applicant Signature  
(with company chop, if applicable)

日期  
Date

-----只供內部填寫 For office use only-----						
帳戶名稱 Account Name: _____						
帳戶號碼(港股/美股) Account Number (HK/US Stock): _____						
簽名核對 Signature verified by:	經紀/計劃管理部 Account Executive / Plan Administration Dept.	交收部 Settlement Dept.	會計部 Accounting Dept.	核對人 Checked by:	第一批核人 1 <sup>st</sup> Approved by:	第二批核人 2 <sup>nd</sup> Approved by: